

**IX Международный летний университет
IX. Trinationale rechtswissenschaftliche Sommeruniversität
IX Université d'été trinationale en sciences juridiques**

**19 – 21 сентября 2019
19 – 21. September 2019
19 – 21 Septembre 2019**

Государство перед лицом цифровизации права, экономики и общества

Die Herausforderungen des Staates hinsichtlich der Digitalisierung von Recht, Wirtschaft und Gesellschaft

L'État face à la numérisation du droit, de l'économie et de la société

**ПРОГРАММА
PROGRAMM
PROGRAMME**

**Белорусский государственный университет
Минск 2019
Belarussische Staatliche Universität
Minsk 2019
Université d'Etat du Bélarus
Minsk 2019**

Четверг, 19.09.2019,

Donnerstag / Jeudi (Первый день / Erster Tag / Premier jour)

Юридический факультет БГУ, ауд. 609/ Juristische Fakultät der BSU, Raum 609/ BSU faculté de droit, salle 609

9.00 – 9.30	Регистрация участников / Registrierung der Teilnehmer / L'enregistrement des participants
9.30 – 9.45	<p>Открытие летнего университета. Приветственное слово декана юридического факультета, доктора юридических наук, профессора Балашенко С. А.</p> <p>Eröffnung der Sommeruniversität. Grußwort des Dekans der Juristischen Fakultät Prof. Dr. Sergej Balaschenko</p> <p>L'ouverture de l'Université d'été. La parole de bienvenue du Doyen de la Faculté de droit Balashenko Sergey A., Docteur d'État en droit, Professeur</p>
9.45 – 10.00	<p>Приветственное слово Первого Советника по сотрудничеству и культуре Посольства Французской Республики в Республике Беларусь господина Александра Пике</p> <p>Grußwort des Ersten Kooperations- und Kulturberaters der Französischen Botschaft in der Republik Belarus, Herrn Alexander Pike</p> <p>La parole de bienvenue du Premier Conseiller de affaires politiques, coopération et action culturelle de l'ambassade de France en Belarus Alexandre Piquet</p>
10.00 – 10.15	<p>Владимир Михайлович Хомич, доктор юридических наук, профессор, Научно-практический центр проблем укрепления законности и правопорядка Генеральной прокуратуры Республики Беларусь</p> <p>Цифровизация права или ограничение свободы права? Пределы допустимости</p> <p>Prof. Dr. Vladimir M. Homitch, Wissenschaftliches und praktisches Zentrum zur Stärkung von Recht und Rechtsordnung der Generalstaatsanwaltschaft der Republik Belarus</p> <p>Digitalisierung des Rechts oder Freiheitsbeschränkung des Rechts? Grenzen der Zulässigkeit</p> <p>Prof. Dr. Vladimir M. Homich, Centre scientifique et pratique pour le renforcement de la loi et de l'ordre du parquet général de la République du Bélarus.</p> <p>La numérisation du droit ou la limitation de la liberté de droit? Des limites d'admissibilité</p>

10.15 – 10.30	<p>Уве Хелльманн, профессор, хабилитированный доктор права, Потсдамский университет «Уклонение от уплаты налогов в «оцифрованном» процессе налогообложения»</p> <p>Prof. Dr. Uwe Hellmann, Universität Potsdam Steuerhinterziehung im „digitalisierten“ Besteuerungsverfahren</p> <p>Prof. Dr. Uwe Hellman, Université de Potsdam Évasion fiscale dans le cadre de la taxation "numérique"</p>
10.30 – 10.45	<p>Пьер Шабаль, доцент, доктор политических наук, университет Гавр Нормандия Институциональная конкуренция в век прямой цифровой демократии</p> <p>Pierre Schabal, Dozent, Doktor der politischen Wissenschaften, Universität Gavre Normandie Der institutionelle Wettbewerb im Zeitalter der direkten Digitalisierung der Demokratie</p> <p>Pierre Chabal, Maître de conférences, Docteur en sciences politiques, Université du Havre Normandie La concurrence institutionnelle à l'heure de la démocratie numérique directe</p>
10.45 – 11.15	Дискуссия /Diskussion / Discussion
11.15 – 11.45	Пауза/Pause
11.45 – 12.00	<p>Норман Вайс, профессор, хабилитированный доктор права, Потсдамский университет Права человека и Интернет: какие ответы имеет международное право на новые конфликтные ситуации?</p> <p>Prof. Dr. Norman Weiß, Universität Potsdam Menschenrechte und Internet – Welche Antworten hat das Völkerrecht auf neue Konfliktlagen?</p> <p>Norman Weiß, Docteur en droit, Professeur, Université de Potsdam Les droits de l' homme et l'Internet : les réponses du droit international face à de nouveaux défis</p>
12.00 – 12.15	<p>Саман Негареш, магистрант БГУ, юрист Borovtsov&Salei Персональные данные и блокчейн: тест на совместимость</p>

	<p>Saman Nagaresch, Magister der Rechtswissenschaften, Jurist Borovtsov&Salei Personendaten und Blockchain : Konformitätstest</p> <p>Saman Negarech LL.M. étudiant, Université d'État du Bélarus, avocat junior à <i>Borovtsov&Salei</i> Les données personnelles et le blockchain : un test de compatibilité</p>
12.15 – 12.30	<p>Матильда Борюэль, доктор юридических наук в области частного права, университет Кан Нормандия Обработка и защита персональных данных лиц с ограниченной дееспособностью</p> <p>Matilde Boruel, Doktor der Rechtswissenschaften im Privatrecht, Universität Caen Normandie Verwaltung und Datenschutz der Personendaten von unter rechtlicher Betreuung stehenden Volljährigen</p> <p>Mathilde Beauruel, Docteur en droit privé, Université Caen Normandie La gestion et la protection des données à caractère personnel des majeurs protégés</p>
12.30 – 13.00	Дискуссия /Diskussion / Discussion
13.00 – 15.00	Обед / Mittagspause / Déjeuner
15.00 – 15.15	<p>Кристиан Колер, доктор права генеральный директор Суда Европейского Союза в отставке, профессор, университет федеральной земли Саар, Европа-Институт, Запрещение геоблокировки на едином европейском рынке: нападение на свободу договора и ослабление защиты прав потребителей?</p> <p>Dr. iur. Christian Kohler, Generaldirektor am Gerichtshof der Europäischen Union a.D., Honorarprofessor an der Universität des Saarlandes, Europa-Institut Zum Verbot des Geoblocking im europäischen Binnenmarkt: Angriff auf die Vertragsfreiheit und Schwächung des Verbraucherschutzes?</p> <p>Christian Kohler, Docteur en droit, P.D.G. à la retraite (Cour européenne de justice), Professeur, Université de l'Etat fédéral de la Sarre L'interdiction de géoblocage sur le marché unique européen : une attaque à la liberté contractuelle ou l'affaiblissement de la protection des consommateurs?</p>
15.15 – 15.30	Амандин Кайоль, доцент, доктор юридических наук в

	<p>области частного права, университет Кан Нормандия Правовые нормы гражданской ответственности во французском праве перед лицом искусственного интеллекта</p> <p>Amandin Cayol, Professorin, Doktorin der Rechtswissenschaften im Privatrecht, Universität Caen Normandie Haftungsfragen bei durch künstliche Intelligenz verursachte Schäden</p> <p>Amandine Cayol, Maître de conférences, Docteur en droit privé, Université de Caen Normandie Le droit de la responsabilité civile français face aux intelligences artificielles</p>
15.30 – 15.45	<p>Юлия Александровна Хватик, кандидат юридических наук, доцент, БГУ Правовое регулирование финансовых технологий в условиях цифровизации</p> <p>Yulia A. Hvatik, Kandidat der Rechtswissenschaften, Dozentin, BSU Rechtsregelung der finanziellen Technologien in den Bedingungen der Digitalisierung</p> <p>Julia A. Hvatik, PhD, professeur agrégé, Université d'État du Bélarus La réglementation juridique des technologies financières face à la numérisation</p>
15.45– 16.15	<p>Дискуссия / Diskussion / Discussion</p>
16.15 – 16.30	<p>Сергей Васильевич Енин, исполнительный директор республиканского общественного объединения «Информационное общество», кандидат технических наук, доцент, член экспертного совета Парка высоких технологий Республики Беларусь Мировой опыт формирования цифрового правительства</p> <p>Sergej V. Enin, Geschäftsführer des republikanischen Gemeindeverbands „Informationsgesellschaft“, Dr. techn. (Kandidat der technischen Wissenschaften), Dozent, Mitglied des Expertenrates des Belarus High Technologies Parks (HTP) Welterfahrung hinsichtlich der Bildung einer digitalen Regierung</p> <p>Sergei V. Enin, directeur executif de l'association social</p>

	<p>republicain "Société de l'information", candidat en sciences techniques, professeur associé, membre to conceil d'expert de Parc des hautes technologies de la Republique de Belarus</p> <p>Expérience mondiale de la formation d'un gouvernement digital</p>
16.30 – 16.45	<p>Тристан Бертольд, научный сотрудник, Потсдамский университет</p> <p>Цифровизация в праве: электронное дело</p> <p>Tristan Berthold, akademischer Mitarbeiter, Universität Potsdam</p> <p>Digitalisierung im Recht – Die elektronische Akte</p> <p>Tristan Berthold, chercheur, Université Potsdam</p> <p>La numérisation du droit : l'affaire électronique</p>
16.45 – 17.00	<p>Элеонор Габриэль, аспирант, университет Париж Нантер</p> <p>Вмешательство через призму общества «Big Data» («Больших данных»)</p> <p>Eleonor Gabriel, Aspirantin, Universität Paris Nanterre</p> <p>Intervention durch die «Big Data» Gesellschaften</p> <p>Eléonore Gabriel, Doctorante, Université Paris Nanterre</p> <p>L'interventionnisme au prisme des sociétés du Big Data</p>
17.00 – 17.15	<p>Винсент Ориф, доцент, доктор юридических наук в области частного права, университет Париж 13</p> <p>Трудности адвокатской практики в условиях развития системы <i>Legaltechs</i></p> <p>Vincent Orif, Dozent, Dr. jur. habil. (Doktor der Rechtswissenschaften auf dem Gebiet des Privatrechts), Universität Paris-Nord</p> <p>Der Anwaltsberuf angesichts der Entwicklung von <i>Legaltech</i></p> <p>Vincent Orif, Maître de conférences, Docteur en droit privé, Docteur en droit privé, Université Paris 13</p> <p>La profession d'avocat confrontée au développement des <i>Legaltechs</i></p>
17.15 – 17.45	<p>Дискуссия /Diskussion / Discussion</p>

Пятница, 20.09.2019

Freitag / Vendredi(Второй день / Zweiter Tag / Deuxième jour)

Юридический факультет БГУ, ауд. 407/ Juristische Fakultät der BSU, Raum 407/ BSU faculté de droit, salle 407

9.00 – 9.30	Регистрация участников / Registrierung der Teilnehmer / L'enregistrement des participants
9.30 – 9.45	<p>Александр Николаевич Курбачкий, доктор технических наук, профессор, БГУ</p> <p>Цифровизация и обеспечение информационной безопасности</p> <p>Alexander N. Kurbazkiy, Doktor der Ingenieurwissenschaften, Professor, BSU</p> <p>Digitalisierung und Gewährleistung der Informationssicherheit</p> <p>Alexandr N. Kurbatskiy, Docteur d'État en sciences techniques, Professeur, Université d'État du Bélarus</p> <p>La numérisation et la sécurité des informations</p>
9.45 – 10.00	<p>Анн Газье, доцент, доктор юридических наук в области публичного права, университет Париж Нантер</p> <p>Цифровая трансформация управления: сравнительная характеристика Франции и России</p> <p>Ann Gasye, Dozentin, Doktorin der Rechtswissenschaften im Staatsrecht, Universität Paris Nanterre</p> <p>Digitaler Wandel der Verwaltung: Versuch eines Vergleichs zwischen Frankreich und Russland</p> <p>Anne Gazier, Maître de conférences habilitée à diriger les recherches, Docteur en droit public, Université Paris Nanterre</p> <p>La transformation numérique de l'administration : essai de comparaison entre la France et la Russie</p>
10.00 – 10.15	<p>Татьяна Шульга-Морская, доктор юридических наук в области публичного права, университет Бордо</p> <p>Е-демократия: формирования концепта</p> <p>Tatsyana Schulga- Morskaya, Doktor der Rechtswissenschaften im Staatsrecht, Universität Bordo</p> <p>E-Demokratie: ein Begriff im Entstehen</p> <p>Tatiana Shulga-Morskaya, docteur en droit public, Université de Bordeaux</p> <p>E-démocratie : une notion en construction</p>

10.15 – 10.45	Дискуссия /Diskussion / Discussion
10.45 – 11.10	Пауза/Pause
11.10 – 11.25	<p>Диана Штаге, доктор права, научный сотрудник, доцент, адвокат, Потсдамский университет Уголовно-правовые аспекты автоматизированного вождения</p> <p>Dr. iur. Diana Stage, akademische Mitarbeiterin, Dozentin, Rechtsanwältin, Universität Potsdam Strafrechtliche Aspekte des automatisierten Fahrens</p> <p>Diana Stage, Docteur en droit, Chercheuse, Université de Potsdam La conduite automatisée : les aspects du droit pénal</p>
11.25 – 11.40	<p>Саргис Терзикян, кандидат юридических наук, LL.M., научный сотрудник, Научно-исследовательский центр «Российское право», Потсдамский университет Цифровые системы информирования о нарушениях в контексте актуальных правовых развитий</p> <p>Sargis Terzikyan, Ph.D. (RAU, Jerewan), LL.M., wissenschaftliche Hilfskraft, Forschungsstelle Russisches Recht, Universität Potsdam, Digitale Whistleblowing-Systeme im Kontext aktueller rechtlicher Entwicklungen</p> <p>Sargis Terzikyan, PhD, chercheur, Centre de recherche de droit russe, Université Potsdam Systèmes numériques de dénonciation des violations dans le contexte du développement juridique actuel</p>
11.40 – 11.55	<p>Бенуа Лопез, доктор юридических наук в области частного права, университет г. Лион, сотрудник Высшей школы строительных специальностей (ВШСС) Париж Право перед лицом проблематики 5G расширения инфраструктуры городов</p> <p>Benua Lopez, Doktor der Rechtswissenschaften im Privatrecht, Universität in Lion, Mitarbeiter der Hochschule für Bau-Spezialitäten (HfBS), Paris Das Recht in Hinblick auf die Risiken durch den Aufschwung der „5G“ Infrastrukturen in den Städten</p> <p>Benoît Lopez, Docteur en droit privé, Université de Lyon, Collaborateur ESPI Paris Le droit face aux risques générés par l’essor des infrastructures ‘5G’ dans les villes</p>

11.55 – 12.20	Дискуссия /Diskussion / Discussion
12.20 – 12.35	<p>Елена Ивановна Басалай, кандидат юридических наук, доцент, БГУ</p> <p>Всеобщая геномная регистрация: семейно-правовой аспект</p> <p>Elena I. Basalai, Kandidat der Rechtswissenschaften, Dozentin, BSU</p> <p>Allgemeine Genomregistrierung: familienrechtlicher Aspekt</p> <p>Elena I. Basalaj PhD, professeur agrégé, Université d'État du Bélarus</p> <p>L'enregistrement génomique universel : la dimension familiale et juridique</p>
12.35 – 12.50	<p>Кристоф Лакру, аспирант, университет Париж Нантер</p> <p>Трудности социальной защиты перед лицом «уберизации» экономики</p> <p>Kristov Lakru, Aspirant, Universität Paris Nanterre</p> <p>Die Herausforderungen an den sozialen Schutz angesichts der „Uberisierung“ der Wirtschaft</p> <p>Christophe Lacroux, Doctorant, Université Paris Nanterre</p> <p>Les défis de la protection sociale face aux enjeux de l' « uberisation » de l'économie</p>
12.50 – 13.20	Дискуссия /Diskussion / Discussion
13.20 – 15.30	Обед / Mittagspause / Déjeuner
18.00	Закрытие/ Schluß / Clôture

**Программа проведение круглых столов
Workshopsprogramm**

Пятница, 20.09.2019
(Freitag / Vendredi)

15.30	<p align="center">Международный круглый стол на французском языке // Atelier trinational en langue française</p> <p align="center">ПРИМЕНЕНИЕ АЛГОРИТМОВ В РЕШЕНИЯХ СУДЕЙ: ПУТЬ К СОЗДАНИЮ «СУДЬИ-РОБОТА»?</p> <p align="center">L'INTERVENTION DE L'ALGORITHME DANS LA DECISION DE JUSTICE: VERS UN «JUGE ROBOT»?</p> <p align="center">Под руководством // sous la direction de</p> <p align="center">Sophie Prosper, Docteur en droit privé, Université Paris Nanterre</p> <p align="center">Kunets Anastasiya H., LL.M., doctorante, Université d'Etat du Bélarus, chercheur, Centre national de l'information légale</p> <p align="center">Место проведения // Qui aura lieu</p> <p align="center">Факультет международных отношений БГУ, ауд. 520 (г. Минск, ул. Ленинградская, 20) // BSU Faculté de Relations Internationales, salle 520 (Minsk, Leningradskaya,20)</p>
15.30	<p align="center">Международный круглый стол на немецком языке // Trinationaler Workshop in deutscher Sprache</p> <p align="center">ПРЕДОПЛАТА ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ ИЛИ ОНЛАЙН ПОРТАЛЫ ЕДИНОВРЕМЕННОГО БРОНИРОВАНИЯ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ (ПРОЖИВАНИЕ, ПЕРЕЛЕТЫ)</p> <p align="center">BUCHUNG VON PAUSCHALREISEN ODER EINZELNEN REISELEISTUNGEN (HOTEL, FLUG) ÜBER ONLINE-PORTALE</p> <p align="center">Под руководством // unter der Leitung von</p> <p align="center">Prof. Dr. Kerstin Peglow, Universität Paris Nanterre Dr. Tsarova Liudmila V., Priv.- Doz., BSU Anton Schkolnik, Bachelor-Student, und Gleb Fromm, Student Master 2, Universität Paris Nanterre/Potsdam</p> <p align="center">Место проведения // Veranstaltungort</p> <p align="center">Юридический факультет БГУ, ауд. 104 (Минск, ул. Ленинградская, 8) // Juristische Fakultät der BSU, Raum 104 (Minsk, Leningradskajastraße, 8)</p>

15.30	<p>Международный круглый стол на английском языке // International workshop in English</p> <p>СОЦИАЛЬНЫЕ МЕДИА И ЦИФРОВЫЕ УСТРОЙСТВА: ПРАВОВЫЕ ВЫЗОВЫ ПОДДЕЛЬНЫХ НОВОСТЕЙ И СОЦИАЛЬНЫХ БОТОВ</p> <p>SOCIAL MEDIA AND DIGITAL TECHNOLOGY: LEGAL CHALLENGES OF FAKE NEWS AND SOCIAL BOTS</p> <p>Под руководством // Under the direction of Janek Downes, student assistant, Potsdam University Diana V. Ivanova, PhD, Associate Professor of the Civil Law Department, BSU Anna A. Soltanowich, Masters student, BSU</p> <p>Место проведения // location Юридический факультет БГУ, ауд. 215, 407 (г. Минск, ул. Ленинградская, 8) // BSU Faculty of Law, rooms 215, 407(Minsk, Leningradskaya st.,8)</p>
-------	--

Дирекция Veranstalter Direction



Белорусский государственный университет

Руководитель:

Кандидат юридических наук, доцент В. Н. Сатолин

Оргкомитет:

Миранович Д., Солтанович А., Рышкевич К., Жук Е., Рапян Ю.



UFR de Droit et de Science politique

Université Paris Quest Nanterre La Défense

Cursus intégrés franco-allemands en sciences juridiques

Direction:

Prof. Dr. Kerstin Peglow,

Vincent Orif, Maître de conférences

Anna Colin Lebedev, Maître de conférences

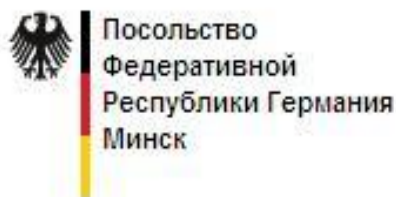


Universität Potsdam

Leitung:

Prof. Dr. Uwe Hellmann (Universität Potsdam)

При поддержке
mit freundlicher Unterstützung von
avec l'aimable soutien de



EA 4418
CRPM
(Centre de recherches
pluridisciplinaires et multilingues)

Université
Paris Nanterre

Генеральный спонсор/ Generalsponsor/sponsor général



Спонсоры/Sponsors/Sponsors

SBH law
offices

ЮрСпектр
Правовые информационные технологии
iLex ОНЛАЙН-СЕРВИС ГОТОВЫХ
ПРАВОВЫХ РЕШЕНИЙ

SPP
&
STEFANOWSKI
ESPAILLE
& PARTNERS

АДВОКАТСКОЕ
БЮРО
ЕГОРОВ
ПУГИНСКИЙ
АФАНАСЬЕВ
И ПАРТНЕРЫ

SORAINEN
ESTONIA LATVIA LITHUANIA BELARUS



Arzinger

BOROVTSOV & SALEI
LEGAL SERVICES SINCE 1994

Verkhovodko & Partners

Контакты Kontakte Contacts
Tel.: +375-17-2095582; Fax: +375-17-2095230
e-mail: dekanatlaw@bsu.by

Для заметок / für Notizen / Pour notes

Для заметок / für Notizen / Pour notes

Для заметок / für Notizen / Pour notes